



Automatisches Handgelenk-Blutdruckmessgerät

RS4 (HEM-6181-D) Gebrauchsanweisung



IM-HEM-6181-D-01-09/2017
2829384-9B

All for Healthcare

Inhalt

- Einführung
- Wichtige Sicherheitsinformationen
 - Übersicht über das Messgerät
 - Vorbereitung
 - Verwendung des Messgeräts
 - Benutzung der Speicherfunktion
 - Sonstige Einstellungen
 - Fehlermeldungen und Problemlösung
 - Wartung
 - Technische Daten
 - Leitfaden und Herstellererklärung

Einführung

Vielen Dank für den Kauf des automatischen Handgelenk-Blutdruckmessgeräts RS4. Das Blutdruckmessgerät muss am Handgelenk getragen werden. Das Blutdruckmessgerät verwendet eine oszillometrische Methode zur Blutdruckmessung. Wenn die Manschette sich aufpumpt, tastet das Messgerät die Druckpulsationen der Arterie unter der Manschette ab. Die Pulse werden oszillometrische Pulse genannt. Der elektronische Drucksensor zeigt einen digitalen Blutdruckwert an.

Sicherheitshinweise

Diese Gebrauchsanweisung bietet Ihnen wichtige Informationen zu dem automatischen Handgelenk-Blutdruckmessgeräts RS4. Sie müssen alle Sicherheits- und Bedienungshinweise LESEN und VERSTEHEN, um ein sicheres und ordnungsgemäßes Funktionieren des Messgeräts zu gewährleisten. Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen oder Fragen haben, kontaktieren Sie Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter, bevor Sie versuchen, das Messgerät zu verwenden. Wenden Sie sich für ausführliche Informationen zu Ihrem Blutdruck an Ihren Arzt.

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist ein Messgerät für die Messung von Blutdruck und Puls an Erwachsenen mit einem Handgelenksumfang von 13,5 bis 21,5 cm. Dieses Messgerät erkennt das Auftreten von unregelmäßigem Herzschlag während der Messung und gibt ein Warnsignal zusammen mit Wert aus. Es ist hauptsächlich für den allgemeinen Haushaltsgebrauch ausgelegt.

Erhalt und Inspektion

Nehmen Sie das Messgerät aus der Verpackung und prüfen Sie es auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Messgerät im Fall einer Beschädigung NICHT und kontaktieren Sie Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie die Wichtige Sicherheitsinformationen in dieser Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Messgerät verwenden. Bitte befolgen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, damit Ihre Sicherheit gewährleistet ist. Bitte bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wenden Sie sich für ausführliche Informationen zu Ihrem Blutdruck an IHREN ARZT.

⚠️ Warnung: Zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu sehr schweren Verletzungen führen kann.

- **Setzen Sie das Messgerät NICHT für Säuglinge, Kleinkinder, Kinder oder Personen ein, die sich nicht äußern können.**
- **Passen Sie NICHT aufgrund der Werte dieses Blutdruckmessgerätes die Medikation an. Nehmen Sie die Medikamente wie von Ihrem Arzt verschrieben. NUR ein Arzt ist qualifiziert, um Bluthochdruck zu diagnostizieren und zu behandeln.**
- **Legen Sie das Messgerät NICHT an einem verletzten Handgelenk oder an einem Handgelenk an, das medizinisch behandelt wird.**
- **Legen Sie die Manschette NICHT während einer Infusion oder Bluttransfusion an.**
- **Verwenden Sie das Messgerät nicht in Bereichen mit Hochfrequenz-Chirurgiegeräten (HF), Magnetresonanztomographie-Geräten (MRT) oder Computertomographie-Scannern (CT). Dies kann zu einem fehlerhaften Betrieb des Messgeräts und/oder fehlerhaften Werten führen.**
- **Verwenden Sie das Messgerät nicht in sauerstoffangereicherten Umgebungen oder in der Nähe entzündlicher Gase.**
- **Wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Messgerät bei häufig auftretenden Arrhythmien wie zum Beispiel atrialen oder ventrikulären Extrasystolen oder Vorhofflimmern, Arteriosklerose, schlechter Durchblutung, Diabetes, Schwangerschaft, Präeklampsie oder Nierenerkrankungen einsetzen. BEACHTEN Sie, dass diese Zustände die Messwerte zusätzlich durch Bewegung, Zittern oder Schütteln des Patienten beeinflussen können.**
- **Behandeln Sie sich NIE auf Basis Ihrer Werte selbst und stellen Sie auf dieser Basis auch NIE eigene Diagnosen. Wenden Sie sich STETS an Ihren Arzt.**
- **Dieses Produkt enthält Kleinteile, die bei Verschlucken eine Erstickengefahr für Säuglinge, Kleinkinder und Kinder darstellen können.**

Batterien einsetzen und auswechseln

- Die Batterien außerhalb der Reichweite von Säuglingen, Kleinkindern und Kindern aufbewahren.

⚠️ Achtung: Zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen des Benutzers oder des Patienten und Geräteschäden beziehungsweise Schäden an anderen Gegenständen führen kann.

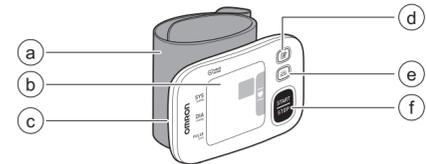
- **Verwenden Sie das Messgerät nicht mehr und wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Hautirritationen oder Unwohlsein auftreten.**
 - **Wenden Sie sich vor Verwendung des Messgeräts an Ihren Arzt, wenn Sie das Messgerät an einem Handgelenk verwenden, an dem ein/e intravaskuläre/r Zugang oder Therapie, oder ein arteriovenöser (A-V) Shunt vorhanden ist, da vorübergehende Störungen des Blutflusses auftreten und zu Verletzungen führen können.**
 - **Wenden Sie sich vor Verwendung des Messgeräts an Ihren Arzt, wenn Sie eine Mastektomie hatten.**
 - **Wenden Sie sich vor Verwendung des Messgeräts an Ihren Arzt, wenn Sie schwere Durchblutungsprobleme oder Blutstörungen haben, da das Aufpumpen der Manschette zu Blutergüssen führen kann.**
 - **Messen Sie NICHT öfter als nötig, da es sonst aufgrund von Störungen des Blutflusses zu Blutergüssen kommen kann.**
 - **Pumpen Sie die Manschette NUR DANN auf, wenn sie am Handgelenk angelegt ist.**
 - **Entfernen Sie die Manschette, wenn während der Messung kein Luftablass erfolgt.**
 - **Verwenden Sie das Messgerät AUSSCHLIESSLICH zum Messen des Blutdrucks.**
 - **Stellen Sie während der Messung sicher, dass sich kein mobiles Gerät oder anderes elektrisches Gerät, das elektromagnetische Felder erzeugt, innerhalb von 30 cm von diesem Messgerät entfernt befindet. Dies kann zu einem fehlerhaften Betrieb des Messgeräts und/oder fehlerhaften Werten führen.**
 - **Zerlegen Sie das Messgerät und seine Komponenten NICHT und versuchen Sie NICHT, diese selbst zu reparieren. Dies könnte zu falschen Messwerten führen.**
 - **Verwenden Sie das Messgerät NICHT an einem Ort, an dem es Feuchtigkeit oder Spritzwasser ausgesetzt sein könnte. Dies könnte das Messgerät beschädigen.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT in einem fahrenden Fahrzeug, wie z. B. in einem Auto.**
 - **Lassen Sie das Messgerät NICHT fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen oder Vibrationen aus.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT an Orten mit hoher oder niedriger Luftfeuchtigkeit oder hohen oder niedrigen Temperaturen. Siehe Kapitel 8.**
 - **Stellen Sie sicher, dass dieses Messgerät die Blutzirkulation nicht beeinträchtigt, indem Sie während der Messung das Handgelenk beobachten.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT in Umgebungen mit hoher Beanspruchung, wie z. B. in Krankenhäusern oder Arztpraxen.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT gleichzeitig mit anderen medizinischen elektrischen Geräten (ME-Geräten). Dies kann zu einem fehlerhaften Betrieb des Messgeräts und/oder fehlerhaften Werten führen.**
 - **Mindestens 30 Minuten vor der Messung sind Baden, Alkohol- und Koffeingenus, Rauchen, Sport und Mahlzeiten zu meiden.**
 - **Ruhen Sie vor einer Messung mindestens 5 Minuten.**
 - **Entfernen Sie eng anliegende, dicke Kleidung und Accessoires von Ihrem Handgelenk, während Sie eine Messung durchführen.**
 - **Halten Sie während der Messung still und sprechen Sie NICHT.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät NUR bei Personen, deren Handgelenksumfang innerhalb des für die Manschette vorgegebenen Bereichs liegt.**
 - **Bevor Sie eine Messung durchführen, vergewissern Sie sich, dass sich das Messgerät an die Raumtemperatur angepasst hat. Eine Messung nach einer extremen Temperaturveränderung kann zu einer ungenauen Messung führen. Wurde das Messgerät bei der Mindest- oder Höchstaufbewahrungstemperatur aufbewahrt, empfiehlt OMRON, das Messgerät vor der Vornahme einer Messung bei der angegebenen Betriebstemperatur ca. zwei Stunden lang aufwärmen oder abkühlen zu lassen. Weitere Informationen zur Betriebs- und Aufbewahrungs- bzw. Transporttemperatur finden Sie in Kapitel 8.**
 - **Falten Sie die Manschette NICHT zu stark.**
 - **Lesen und befolgen Sie vor der Entsorgung des Gerätes, von Zubehör oder optionalen Teilen den Abschnitt „Korrekte Entsorgung dieses Produkts“ in Kapitel 9.**
 - **Verwenden Sie dieses Messgerät nicht nach Ende der Nutzungsdauer. Informationen dazu erhalten Sie in Kapitel 8.**
- Batterien einsetzen und auswechseln**
- Die Batterien NICHT in verkehrter Richtung (Pole auf den falschen Seiten) einsetzen.
 - Mit diesem Messgerät AUSSCHLIESSLICH 2 „AAA“-Alkalibatterien verwenden. KEINE anderen Batterietypen verwenden. KEINE neuen und gebrauchten Batterien zusammen verwenden. KEINE Batterien verschiedener Marken zusammen verwenden.
 - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Messgerät lange Zeit nicht benutzt wird.
 - Wenn Batteriesäure in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit reichlich klarem Wasser aus. Suchen Sie sofort Ihren Arzt auf.
 - Sollte Batterieflüssigkeit auf die Haut gelangen, sofort mit reichlich sauberem, lauwarmem Wasser abspülen. Wenn Reizungen, Verletzungen oder Schmerzen andauern, wenden Sie sich an Ihren Arzt.
 - Die Batterien nach Verfallsdatum NICHT verwenden.
 - Überprüfen Sie die Batterien regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie in einwandfreiem Zustand sind.
 - Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH Batterien, die für dieses Messgerät vorgesehen sind. Die Verwendung nicht geeigneter Batterien kann das Gerät beschädigen und/oder zu Gefahren im Zusammenhang mit dem Messgerät führen.

1. Übersicht über das Messgerät

1.1 Inhalt

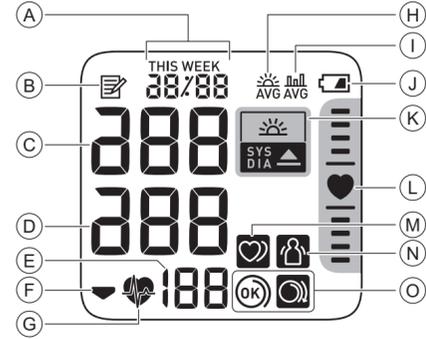
Messgerät, 2 „AAA“-Alkalibatterien, Hartschalenbox, Gebrauchsanweisung, Garantiekarte, Blutdruckpass

1.2 Messgerät



- a. Manschette (Handgelenksumfang 13,5 cm bis 21,5 cm)
- b. Anzeige
- c. Batteriefach
- d. Speichertaste
- e. Taste [Morgennittelwert]
- f. Taste [START/STOP]

1.3 Symbole auf der Anzeige



A Datum- und Uhrzeit-Anzeige	
B Speichersymbol Erscheint bei Anzeige der gespeicherten Werte.	
C Systolischer Blutdruckwert	
D Diastolischer Blutdruckwert	
Pulsanzeige/Speichernummer Puls erscheint nach der Messung. Wenn Sie die Taste [OK] drücken, erscheint die Speichernummer ca. eine Sekunde lang, bevor der Puls wieder auf der Anzeige erscheint.	
F Symbol Luftablass Erscheint beim Ablassen der Luft aus der Manschette.	
G Herzschlagsymbol Blinkt beim Durchführen einer Messung.	
H Symbol Morgennittelwert Erscheint bei Anzeige der wöchentlichen Durchschnittswerte, die am Morgen gemessen wurden. Auf dem Display erscheinen Wochenmittelwerte für die morgendlichen Messungen über einen Zeitraum von 4 Wochen.	
I Mittelwertsymbol Erscheint, wenn die Durchschnittswerte der letzten 2 oder 3 Messungen innerhalb von 10 Minuten angezeigt werden.	
J Batteriesymbol (für niedrigen Batterieladestand) Blinkt bei niedrigem Batterieladestand.	
K Batteriesymbol (für erschöpften Batterieladestand) Erscheint, wenn die Batterieladung erschöpft ist.	
L Symbol Hypertonie Erscheint, falls Ihr systolischer Blutdruck einen Wert von 135 mmHg und oder Ihr diastolischer Blutdruck einen Blutdruck von 85 mmHg übersteigt.	
M Symbol Morgenhypertonie Erscheint, wenn der wöchentliche Morgenmittelwert bei 135/85 mmHg oder höher liegt.	
N Positionskontrolle Ihr Messgerät verfügt über einen integrierten, fortschrittlichen Positionssensor, der als Hilfe bei der Bestimmung der korrekten Höhe des Messgeräts dient. Das Symbol erscheint, wenn Ihr Messgerät bei der Messung im Verhältnis zum Herzen die richtige Position hat. Wenn sich Ihr Messgerät in einer höheren oder niedrigeren Position im Verhältnis zum Herz befindet, wird die Positionsbestimmungsleiste für das Herz oberhalb oder unterhalb des Herzsymbols angezeigt, um die korrekte Positionierung des Handgelenks zu steuern.	
O	

M Symbol Unregelmäßiger Herzschlag Erscheint zusammen mit den Werten, wenn während einer Messung mindestens zweimal ein unregelmäßiger Herzschlag erkannt wird. Ein unregelmäßiger Herzschlag ist definiert als ein Herzrhythmus, der weniger als 25 % oder mehr als 25 % des mittleren Herzrhythmus beträgt, der erkannt wird, während Ihr Messgerät den Blutdruck misst. Erscheint es wiederholt, empfehlen wir Ihnen dringend, einen Arzt zu konsultieren und dessen Anweisungen zu befolgen.	 Normaler Herzschlag Puls Blutdruck Unregelmäßiger Herzschlag Puls Blutdruck Kurz Lang
N Symbol Bewegungsfehler Erscheint zusammen mit den Messwerten, wenn sich Ihr Körper während einer Messung bewegt. Wenn das Symbol erscheint, entfernen Sie die Manschette und warten Sie 2 bis 3 Minuten. Bleiben Sie dann ruhig sitzen und nehmen Sie eine weitere Messung vor.	
O Symbol Manschettensitzkontrolle (OK) Erscheint, wenn die Manschette beim Durchführen einer Messung ordnungsgemäß am Handgelenk angelegt ist. Es erscheint außerdem, wenn ehemalige Werte angezeigt werden.	
O Symbol Manschettensitzkontrolle (locker) Erscheint, wenn die Manschette beim Durchführen einer Messung nicht ordnungsgemäß am Handgelenk angelegt ist. Es erscheint außerdem, wenn ehemalige Werte angezeigt werden.	

ESH/ESC-Richtlinien* für das Management von arterieller Hypertonie (2013)

Definitionen von Hypertonie bei Blutdruckmessungen in der Arztpraxis und zu Hause

	In der Arztpraxis	Zu Hause
Systolischer Blutdruck	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Diastolischer Blutdruck	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Diese Wertebereiche stammen aus statistischen Angaben zu Blutdruck.

* European Society of Hypertension (ESH) und European Society of Cardiology (ESC).

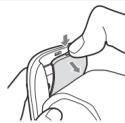
⚠️ Warnung

- Behandeln Sie sich NIE auf Basis Ihrer Werte selbst und stellen Sie auf dieser Basis auch NIE eigene Diagnosen. Wenden Sie sich STETS an Ihren Arzt.

2. Vorbereitung

2.1 Batterien einsetzen

- Drücken Sie den Haken des Batterieabdeckels nach unten und ziehen Sie ihn nach unten.



- Legen Sie 2 „AAA“-Alkalibatterien wie gezeigt in das Batteriefach ein.



- Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder auf.



Hinweis

- Wenn das Symbol auf der Anzeige blinkt, wird empfohlen, die Batterien auszutauschen.
- Um die Batterien auszutauschen, schalten Sie das Messgerät aus und nehmen Sie alle Batterien heraus. Dann beide Batterien gegen 2 neue Alkalibatterien austauschen.
- Sobald die Batterien korrekt eingelegt sind, blinkt das Jahr auf der Datum- und Uhrzeit-Anzeige auf, um Datum und Uhrzeit einzustellen.
- Der Austausch der Batterien führt nicht zu einer Löschung der vorherigen Werte.
- Die mitgelieferten Batterien können eine kürzere Lebensdauer haben als neue Batterien.
- Die Entsorgung gebrauchter Batterien sollte in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften erfolgen.

2.2 Datum und Uhrzeit einstellen

Hinweis

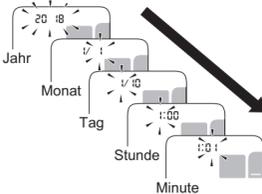
- Stellen Sie das richtige Datum und die Uhrzeit ein, bevor das Messgerät zum ersten Mal verwendet wird.
- Sobald die Batterien richtig eingelegt sind, blinkt die Jahreszahl auf dem Display Ihres Messgeräts.

- Die Tasten [OK] oder [Morgennittelwert] drücken, wenn das Jahr eingestellt ist.

Die Taste [Morgennittelwert] halten und drücken, um Jahre schnell zu überspringen.

Die Taste [OK] halten und drücken, um Jahre schnell rückwärts zu überspringen.

- Drücken Sie die Taste [START/STOP], um das Jahr zu bestätigen. Danach blinkt der Monat auf. Wiederholen Sie diese Schritte, um Monat, Tag, Stunde und Minuten einzustellen.



- Drücken Sie die Taste [START/STOP], um die Einstellungen zu speichern. Es schaltet sich automatisch nach 3 Sekunden aus.

Hinweis

- Wenn Sie Datum und Uhrzeit zurücksetzen müssen, Batterien austauschen und die Taste [Morgennittelwert] halten, bis das Jahr blinkt. Dann Datum und Uhrzeit gemäß oben genannter Schritte einstellen.

2.3 Tipps zur Blutdruckmessung

- Befolgen Sie diese Anweisungen, um genaue Messwerte sicherzustellen:
 - Durch Stress steigt der Blutdruck. Vermeiden Sie Messungen zu stressreichen Zeiten.
 - Die Messungen sollten an einem ruhigen Ort durchgeführt werden.
 - Es ist wichtig, jeden Tag zu dem gleichen Zeiten zu messen. Es wird empfohlen, morgens und abends zu messen.
 - Denken Sie daran, Aufzeichnungen Ihrer Blutdruck- und Pulsmesswerte für Ihren Arzt bereitzuhalten. Eine Einzelmessung gibt kein genaues Bild Ihres wahren Blutdrucks. Bitte verwenden Sie das Blutdruck-Tagebuch, um Aufzeichnungen über mehrere Messwerte über einen bestimmten Zeitraum zu führen. Die PDF-Dateien für das Tagebuch können Sie unter www.omron-healthcare.com herunterladen.

⚠️ Achtung:

- Mindestens 30 Minuten vor der Messung sind Baden, Alkohol- und Koffeingenus, Rauchen, Sport und Mahlzeiten zu meiden.
- Ruhen Sie vor einer Messung mindestens 5 Minuten.

2.4 Anlegen der Manschette

Hinweis

- Folgende Schritte beschreiben das Anlegen der Manschette am linken Handgelenk. Wenn Sie eine Messung an Ihrem rechten Handgelenk vornehmen, legen Sie die Manschette genauso an wie am linken Handgelenk.
- Der Blutdruck kann sich zwischen dem rechten und linken Handgelenk unterscheiden, und die gemessenen Blutdruckwerte können unterschiedlich sein. OMRON empfiehlt daher, immer dasselbe Handgelenk für Messungen zu verwenden. Falls sich die Werte zwischen beiden Handgelenken sehr deutlich unterscheiden, sollten Sie mit Ihrem Arzt absprechen, welches Handgelenk Sie für Messungen verwenden.

⚠️ Achtung:

- Entfernen Sie eng anliegende, dicke Kleidung und Accessoires von Ihrem Handgelenk, während Sie eine Messung durchführen.

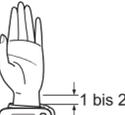
- Legen Sie die Manschette am linken Handgelenk an. Rollen Sie den Ärmel hoch. Stellen Sie sicher, dass der hochgerollte Ärmel nicht zu eng um Ihren Arm liegt. Dies kann den Blutfluss in Ihrem Arm einschränken.



- Stecken Sie Ihr Handgelenk durch die Manschettenschläufe. Handfläche und Bildschirm sollten beide nach oben zeigen.



- Positionieren Sie die Manschette so, dass ein Freiraum von 1 bis 2 cm zwischen der Manschette und dem unteren Teil Ihrer Handfläche verbleibt.



- Verschließen Sie die Manschette fest um Ihr Handgelenk. Nicht über der Kleidung verwenden. Vergewissern Sie sich, dass zwischen Handgelenk und Manschette kein Freiraum vorhanden ist.



Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Manschette nicht über dem hervorstehenden Handgelenksknochen außen am Handgelenk liegt.



2.5 So sitzen Sie richtig

Zur Messung müssen Sie entspannt und bequem in einem Raum mit angenehmer Temperatur sitzen. Legen Sie Ihren Ellenbogen auf den Tisch, um Ihren Arm zu stützen.

- Setzen Sie sich auf einen Stuhl, die Beine nicht gekreuzt, und stellen Sie Ihre Füße flach auf den Boden.
- Lehnen Sie sich mit dem Rücken an, und legen Sie den Arm auf eine Unterlage.
- Das Messgerät muss sich ungefähr auf Herzhöhe befinden. Befindet sich das Messgerät zu weit über Herzhöhe ist Ihr Blutdruck unnatürlich hoch. Befindet sich das Messgerät zu weit unter Herzhöhe ist Ihr Blutdruck unnatürlich hoch.
- Entspannen Sie Handgelenk und Hand. Biegen Sie Ihr Handgelenk nicht nach hinten oder nach vorne, und machen Sie keine Faust.



3. Verwendung des Messgeräts

3.1 Eine Messung vornehmen

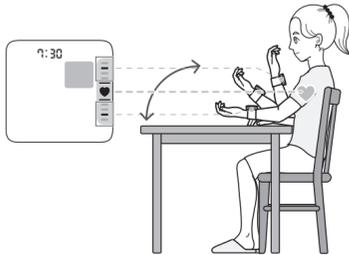
Hinweis

- Drücken Sie zum Anhalten der Messung einmal die Taste [START/STOP], um die Luft aus der Manschette abzulassen.

Achtung:

- Verwenden Sie dieses Messgerät NICHT gleichzeitig mit anderen medizinischen elektrischen Geräten (ME-Geräten). Dies kann zu einem fehlerhaften Betrieb des Messgeräts und/oder fehlerhaften Werten führen.
- Halten Sie während der Messung still und sprechen Sie NICHT.

1. Drücken Sie die Taste [START/STOP].
Alle Symbole erscheinen vor dem Start der Messung auf der Anzeige.
2. Überprüfen Sie die Positionskontrolle.
Ihr Messgerät verfügt über einen integrierten, fortschrittlichen Positionssensor, der als Hilfe bei der Bestimmung der korrekten Höhe des Messgeräts dient. Es wurde entwickelt, um mit den meisten Menschen zu arbeiten, sodass, wenn Ihr Handgelenk in der richtigen Position relativ zu Ihrem Herzen ist, das Symbol erscheint. Wenn Ihr Handgelenk im Verhältnis zum Herzen höher oder tiefer liegt, erscheint eine Positionsanzeige entsprechend der Position des Handgelenks. Aufgrund von Unterschieden in Größe und Körperbau ist diese Funktion möglicherweise nicht in allen Fällen hilfreich. Sie können diese Funktion deaktivieren. Wenn Sie der Meinung sind, dass die Position des Handgelenks gemäß der Anleitung der Positionskontrolle NICHT mit der Position Ihres Herzens übereinstimmt, deaktivieren Sie diese Funktion und urteilen Sie selbst. Zur Deaktivierung siehe 5.1.



	Höhe des Messgeräts	Positionskontrolle
	Handgelenk zu hoch	Ein beliebiger Positionsbestimmungsbalken (-) erscheint oberhalb des Symbols .
	Richtige Position	Das Symbol erscheint.
	Handgelenk zu niedrig	Ein beliebiger Positionsbestimmungsbalken (-) erscheint unterhalb des Symbols .

Hinweis

- 5 Sekunden nach Drücken der Taste [START/STOP], beginnt das Messgerät mit der Messung und die Manschette wird aufgepumpt, auch wenn das Messgerät nicht ordnungsgemäß platziert ist.

3. Halten Sie still und bewegen Sie sich bzw. reden Sie nicht, bis die Messung vollständig abgeschlossen ist. Wenn die Manschette aufgepumpt wird, bestimmt das Messgerät automatisch die ideale Druckstärke. Dieses Messgerät ermittelt während des Aufpumpens Ihren Blutdruck und Puls. Das Symbol blinkt bei jedem Herzschlag.

Hinweis

- Das Symbol erscheint, wenn die Manschette ordnungsgemäß am Handgelenk angelegt ist.
- Wenn das Symbol angezeigt wird, ist die Manschette nicht ordnungsgemäß angelegt. Drücken Sie auf die Taste [START/STOP], um das Messgerät auszuschalten, und legen Sie die Manschette anschließend ordnungsgemäß an.

Sobald Ihr Messgerät Ihren Blutdruck und Puls erkannt hat, lässt die Manschette die Luft automatisch ab. Ihr Blutdruck und Puls werden angezeigt. Falls der systolische oder der diastolische Wert hoch ist (siehe Abschnitt 1.3), erscheint das Symbol .



▲ START ▲ AUFPUMPEN ▲ FERTIG

4. Drücken Sie die Taste [START/STOP], um Ihr Messgerät auszuschalten.

Hinweis

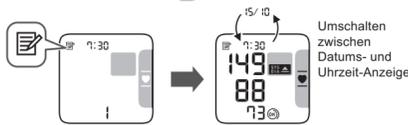
- Ihr Messgerät schaltet sich automatisch nach 2 Minuten aus.
- Warten Sie zwischen einzelnen Messungen 2 - 3 Minuten. Während dieser Wartezeit entspannen sich die Arterien und nehmen die Form vor der Messung wieder an. Abhängig von Ihren physiologischen Eigenschaften muss die Wartezeit ggf. erhöht werden.

4. Benutzung der Speicherfunktion

Ihr Messgerät speichert bis zu 60 Werte automatisch.

4.1 Anzeige der gespeicherten Werte

1. Drücken Sie die Taste .



Die Speichernummer wird eine Sekunde, bevor die Pulsfrequenz angezeigt wird, eingeblendet. Der letzte Ablesewert wird mit „1“ nummeriert.

Hinweis

- Ist die Positionskontrolle aktiviert, wird die Positionskontrolle mit dem Wert angezeigt.
- Falls der Wert hoch ist (siehe Abschnitt 1.3), erscheint das Symbol .
- Falls im Speicher keine Werte gespeichert sind, wird die Anzeige rechts angezeigt.
- Wenn der Speicher voll ist, löscht das Messgerät die ältesten Werte.



2. Drücken Sie die Taste wiederholt, um durch die gespeicherten Messungen zu blättern.

4.2 Anzeige des Durchschnittswerts

Das Messgerät kann einen Mittelwert basierend auf den letzten 2 oder 3 Messwerten errechnen, die innerhalb von 10 Minuten gemessen wurden.

1. Wenn ihr Messgerät aus ist, die Taste für mehr als 2 Sekunden halten.

Hinweis

- Falls für diesen Zeitraum nur 2 Werte im Speicher sind, wird der Mittelwert anhand dieser 2 Werte berechnet.
- Falls der Mittelwert hoch ist (siehe Abschnitt 1.3), erscheint das Symbol .



4.3 Anzeige des wöchentlichen Morgenmittelwerts

Das Messgerät berechnet für jeden Benutzer wöchentliche Mittelwerte aus den am Morgen innerhalb der letzten 4 Wochen durchgeführten Messungen und zeigt diese an.

1. Drücken Sie einmal die Taste .

Der wöchentliche Morgenmittelwert für die aktuelle Woche „THIS WEEK“ erscheint auf dem Display. Falls der wöchentliche Morgenmittelwert hoch ist (siehe Abschnitt 1.3), erscheint das Symbol .

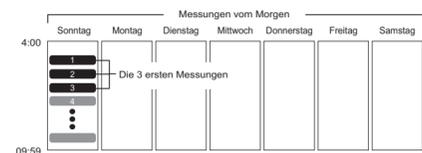


2. Drücken Sie danach erneut die Taste , um den Mittelwert für die vorherige Woche anzuzeigen. Das Messgerät zeigt „-1 WEEK“ für den Mittelwert der letzten Woche und bis zu „-3 WEEK“ für die ältesten Mittelwerte an.

3. Drücken Sie die Taste [START/STOP], um Ihr Messgerät auszuschalten.

Wöchentlicher Morgenmittelwert

Das ist der Mittelwert für Messungen, die am Morgen (4:00 Uhr bis 09:59 Uhr) zwischen Sonntag und Samstag erfasst werden. Es werden nur die ersten 3 Messungen vom Morgen zwischen 4:00 und 9:59 Uhr verwendet, um den Morgenmittelwert für jeden Tag zu errechnen.

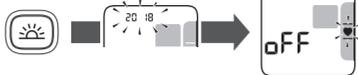


5. Sonstige Einstellungen

5.1 Positionskontrolle deaktivieren/aktivieren

Die Positionskontrolle ist standardmäßig aktiviert.

1. Wenn ihr Messgerät aus ist, die Taste für mehr als 10 Sekunden halten.

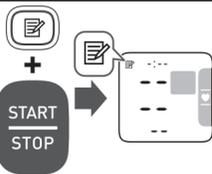


Hinweis

- Ihr Messgerät schaltet sich 3 Minuten nach Fertigstellung automatisch aus.
- Folgen Sie denselben Schritten wie oben, um die Positionskontrolle zu aktivieren.

5.2 Löschen aller gespeicherten Werte

1. Drücken Sie auf die Taste . Anschließend erscheint das Symbol .
2. Halten Sie die Taste und gleichzeitig mindestens 2 Sekunden lang die Taste [START/STOP] gedrückt.



Hinweis

- Alle Werte werden gelöscht. Sie können die gespeicherten Werte nicht teilweise löschen.

6. Fehlermeldungen und Problembehebung

Falls eines der unten genannten Probleme während der Messung auftritt, sollten Sie zuerst überprüfen, ob sich andere elektrische Geräte in einer Reichweite von 30 cm befinden. Wenn das Problem weiterhin besteht, sehen Sie bitte in der folgenden Tabelle nach.

Anzeige/Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
erscheint oder die Manschette pumpt nicht auf.	Die Manschette ist nicht richtig angelegt. Die Manschette verliert Luft/hat ein Leck.	Legen Sie die Manschette ordnungsgemäß an und nehmen Sie anschließend eine weitere Messung vor. Weitere Informationen finden Sie im 2.4. Wenden Sie sich an Ihren OMRON-Einzelhändler oder Vertreter.
erscheint	Die Manschette ist zu stark aufgepumpt und übersteigt 300 mmHg.	Beim Vornehmen einer Messung die Manschette nicht berühren.
erscheint	Sie bewegen sich oder reden während der Messung. Vibrationen stören eine Messung.	Halten Sie still und sprechen Sie nicht während einer Messung.
erscheint		Legen Sie die Manschette ordnungsgemäß an und nehmen Sie anschließend eine weitere Messung vor. Weitere Informationen finden Sie im 2.4.
erscheint	Der Puls wird nicht richtig erfasst.	Halten Sie still und setzen Sie sich während einer Messung korrekt hin. Erscheint das Symbol wiederholt, empfehlen wir Ihnen dringend, einen Arzt zu konsultieren.
erscheint	Ihr Handgelenk wird während einer Messung auf und ab bewegt.	Bewegen Sie nicht Ihr Handgelenk. Nehmen Sie dann eine weitere Messung vor. Siehe Kapitel 3.
erscheint	Das Messgerät ist defekt.	Drücken Sie erneut die Taste [START/STOP]. Falls „E8“ immer noch erscheint, sollten Sie Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter kontaktieren.
erscheint	Es erscheinen weder das Herz-Symbol in der Positionskontrolle noch die Positionskontrolle.	Aktivieren Sie die Positionskontrolle. Weitere Informationen finden Sie im 5.1.

Anzeige/Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
blinkt	Batteriestand niedrig.	Es wird der Austausch der beiden Alkalibatterien gegen neue empfohlen. Weitere Informationen finden Sie im 2.1.
erscheint oder das Messgerät wird während einer Messung unerwartet ausgeschaltet.	Batterien sind aufgebraucht.	Tauschen Sie die beiden Alkalibatterien sofort gegen neue aus. Weitere Informationen finden Sie im 2.1.
Keine Energieversorgung. Auf der Anzeige des Messgeräts erscheint nichts.	Batterien sind vollständig aufgebraucht. Die Batterien sind nicht richtig herum eingelegt.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt wurden. Weitere Informationen finden Sie im 2.1.
Es erscheinen zu hohe oder zu niedrige Werte.	Der Blutdruck unterliegt ständigen Schwankungen. Viele Faktoren wie Belastung, Tageszeit und die Art und Weise des Anlegens der Manschette können sich auf Ihren Blutdruck auswirken. Lesen Sie hierzu die 2.3 - 2.5 und Kapitel 3.	
Beim Auftreten anderer Probleme.	Drücken Sie auf die Taste [START/STOP], um das Messgerät auszuschalten, und drücken Sie dann zum Start der Messung die Taste erneut. Besteht das Problem weiterhin, alle Batterien herausnehmen und 30 Sekunden lang warten. Die Batterien dann wieder einsetzen. Falls das Problem weiterhin besteht, sollten Sie Ihren OMRON-Einzelhändler oder -Vertreter kontaktieren.	

7. Wartung

7.1 Wartung

Folgen Sie bitte den nachstehenden Anweisungen, um Ihr Messgerät vor Beschädigungen zu schützen:
• Durch Veränderungen oder Modifikationen, die vom Hersteller nicht genehmigt sind, wird die Benutzergarantie ungültig.

Achtung:

- Zerlegen Sie das Messgerät und seine Komponenten NICHT und versuchen Sie NICHT, diese selbst zu reparieren. Dies könnte zu falschen Messwerte führen.

7.2 Aufbewahrung

Das Messgerät in der Hartschalenbox lassen, wenn es nicht verwendet wird.
• Bewahren Sie Ihr Messgerät an einem sauberen, sicheren Ort auf. Lagern Sie Ihr Messgerät nicht unter folgenden Bedingungen.
• Wenn das Messgerät feucht ist.
• An Orten, die extremen Temperaturen, Luftfeuchtigkeit, direktem Sonnenlicht, Staub oder ätzenden Dämpfen, wie etwa Bleichmitteln, ausgesetzt sind.
• An Orten, die Erschütterungen oder Stößen ausgesetzt sind.

7.3 Reinigung

• Keine Scheuermittel oder flüchtigen Reinigungsmittel verwenden.
• Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch oder ein weiches, mit neutraler Seife angefeuchtetes Tuch, um Ihr Messgerät und die Manschette zu reinigen, und wischen Sie sie dann mit einem trockenen Tuch ab.
• Das Messgerät und die Manschette nicht waschen oder in Wasser eintauchen.
• Verwenden Sie kein Benzin, Verdüner oder ähnliche Lösungsmittel zur Reinigung des Messgeräts und der Manschette.

7.4 Kalibrierung und Wartung

• Die Genauigkeit dieses Blutdruckmessgerätes wurde sorgfältig geprüft und im Hinblick auf eine lange nutzbare Lebensdauer entwickelt.
• Es wird im Allgemeinen empfohlen, bei dem Messgerät alle zwei Jahre eine messtechnische Kontrolle durchführen zu lassen, um die korrekte Funktion und die Genauigkeit des Gerätes sicherzustellen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten OMRON-Fachhändler oder den OMRON-Kundenservice, dessen Adresse auf der Verpackung oder den beigelegten Broschüren angegeben ist.

8. Technische Daten

Produktkategorie	Elektronische Blutdruckmessgeräte
Produktbeschreibung	Automatisches Handgelenk-Blutdruckmessgerät
Modell (Code)	RS4 (HEM-6181-D)
Anzeige	Digitales LCD-Display
Druckmessbereich der Manschette	0 bis 299 mmHg
Blutdruckmessbereich	SYS: 60 bis 260 mmHg DIA: 40 bis 215 mmHg
Pulsmessbereich	40 bis 180 Schläge/Min.
Genauigkeit	Druck: ±3 mmHg Puls: ±5 % des angezeigten Werts
Aufpumpen	Automatisch mit Elektro-Pumpe
Luftablass	Automatisches schnelles Ablassen
Messmethode	Oszillometrische Methode
Betriebsmodus	Dauerbetrieb
IP-Klassifizierung	IP 22
Nennleistung	3 V Gleichstrom, 3,0 W
Stromquelle	2 1,5-V-AAA*-Alkalibatterien
Batterielebensdauer	Ca. 300 Messungen (mit neuen Alkalibatterien)
Betriebslebensdauer	5 Jahre
Betriebsbedingungen	+10 °C bis +40 °C / 15 bis 90 % RH (nicht kondensierend) / 800 bis 1060 hPa
Lagerungs-/Transportbedingungen	-20 °C bis +60 °C / 10 bis 90 % RH (nicht kondensierend)
Gewicht	Circa 86 g (ohne Batterien)
Abmessungen	Circa 93 mm (B) × 62 mm (H) × 20 mm (T) (ohne Manschette)
Messbarer Handgelenksumfang	13,5 bis 21,5 cm
Speicher	Speichert bis zu 60 Werte
Inhalt	Messgerät, Hartschalenbox, 2 „AAA“-Alkalibatterien, Gebrauchsanweisung, Garantiekarte, Blutdruckpass
Schutz vor Stromschlägen	ME-Gerät mit interner Versorgung
Anwendungsteil	Typ BF (Manschette)
Höchsttemperatur für das Anwendungsteil	Weniger als +48 °C

Hinweis

- Änderung dieser technischen Daten ohne Ankündigung vorbehalten.
- In der klinischen Validierungsstudie wurde K5 zur Messung des diastolischen Blutdrucks bei 85 Probanden verwendet.
- Dieses Gerät wurde gemäß den Anforderungen der Norm ISO 81060-2:2013 klinisch getestet.
- Die IP-Klassifizierung gibt den Schutzgrad von Gehäusen gemäß IEC 60529 an. Das Messgerät ist vor festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser von 12,5 mm und mehr – etwa einem Finger – sowie schräg fallenden Wassertropfen geschützt, die bei der normalen Verwendung Probleme verursachen können.
- Die Verwendung dieses Geräts bei Schwangeren wurde nicht überprüft.

9. Leitfaden und Herstellererklärung

CE 0197

- Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der EC-Richtlinie 93/42/EEC (Richtlinie für medizinische Geräte).
- Dieses Blutdruckmessgerät wurde gemäß der europäischen Norm EN1060 entwickelt. Nichtinvasive Blutdruckmessgeräte Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Teil 3: Ergänzende Anforderungen für elektromechanische Blutdruckmessgeräte.
- Dieses OMRON-Produkt wurde unter Einhaltung des strengen Qualitätssystems von OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan, hergestellt. Das Herzstück für OMRON-Blutdruckmessgeräte, der Drucksensor, wird in Japan hergestellt.

Beschreibung der Anzeigesymbole	
	Anwendungsteil - Typ BF Schutz vor Stromschlägen (Ableitstrom)
	Eindringenschutz gemäß IEC 60529
	CE-Kennzeichnung
	Seriennummer
	Temperaturbegrenzung
	Luftfeuchtigkeitsbegrenzung
	Luftdruckbegrenzung
	Symbol „Grüner Punkt“
	Der Benutzer muss die Gebrauchsanweisung lesen
	Gibt die richtige Position des Messgeräts am Handgelenk an Messbarer Handgelenksumfang
	Batterie
	Gleichstrom

Wichtige Informationen zur elektromagnetischen

Verträglichkeit (EMV)

HEM-6181-D, hergestellt von OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., entspricht der Norm EN60601-1-2:2015 EMV (elektromagnetische Verträglichkeit). Weitere Dokumente in Übereinstimmung mit dem Standard EMV finden Sie unter www.omron-healthcare.com. Lesen Sie sich auf der Website die EMV-Informationen zu HEM-6181-D durch.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Produkt bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.



Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hersteller	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
EU-Repräsentant	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, NIEDERLANDE www.omron-healthcare.com
Produktionsstätte	OMRON HEALTHCARE MANUFACTURING VIETNAM CO., LTD. No.28 VSIP II, Street 2, Vietnam-Singapore Industrial Park II, Binh Duong Industry-Services-Urban Complex, Hoa Phu Ward, Thu Dau Mot City, Binh Duong Province, Vietnam
Niederlassung	OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, DEUTSCHLAND www.omron-healthcare.de

Hergestellt in Vietnam